

11 août 2010

11. August 2010

Sécurisation durable Le Letten: Bulletin du chantier ***Nachhaltige Sicherung Le Letten: Baustellen-Bulletin***

Travaux en cours

Laufende Arbeiten

- Déplacement de stocks de matériaux non contaminés du haut de la décharge vers l'aire de stockage Nord (parcelle 32, 33).
- Début de la mise en place de la structure de soutènement (rideau de palplanches).
- Remplissage des bassins d'eau incendie.
- Pompage des eaux souterraines en amont et en aval.
- Prélèvement des eaux souterraines (suivi mensuel).

- *Umschichten von nicht belastetem Material von der Deponieoberkante zur nördlichen Lagerfläche (Parzelle 32,33).*
- *Start des Einbaus von Stahlspundwänden zur Stabilisierung des Deponiekörpers.*
- *Füllung der Löschwasser-Becken.*
- *Betrieb des Pump and Treat-System zur Behandlung des Grundwassers im Zu- und Abstrom.*
- *Grundwassermonitoring (monatliches Monitoring).*

Travaux prévus

Vorgesehene Arbeiten

- Poursuite de la mise en place de la structure de soutènement (rideau de palplanches).
- Remplissage des bassins d'eau incendie.
- Pompage des eaux souterraines en amont et en aval.
- Prélèvement des eaux souterraines (suivi mensuel).

- *Einbau von Stahlspundwänden zur Stabilisierung des Deponiekörpers.*
- *Füllung der Löschwasser-Becken.*
- *Betrieb des Pump and Treat-System zur Behandlung des Grundwassers im Zu- und Abstrom.*
- *Grundwassermonitoring (monatliches Monitoring).*